
REGIONI

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA*Bando di gara***I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

Denominazione ufficiale: Regione Autonoma Valle d'Aosta - Assessorato
agricoltura e risorse naturali - *Indirizzo postale:* Loc. Grande Charrière, 66 –
11020 Città Saint-Christophe (AOSTA) *Paese Italia:* *Punto di contatto –*
Servizio sviluppo delle produzioni agro-alimentari e infrastrutture. Attenzione
di: dott.ssa Maria Pia Invernizzi - *tel* 039 0165275291 - *fax* 039 0165275290
- *posta elettronica:* p.invernizzi@regione.vda.it – *Indirizzo internet*
www.regione.vda.it – *Accesso elettronico alle informazioni:*
www.regione.vda.it solo in parte – *Presentazione per via elettronica di*
offerte e richieste di partecipazione: no

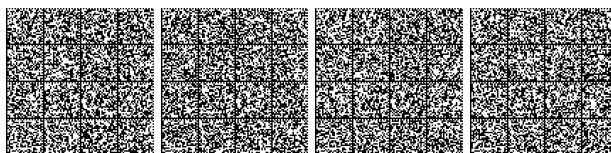
Ulteriori informazioni sono disponibili presso: i punti di contatto sopra
indicati; - *Capitolato e documentazione disponibili presso:* i punti di contatto
sopra indicati; - *Indirizzo al quale inviare le offerte:* punto di contatto sopra
indicato indicati

I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice: Autorità regionale**I.3) Principali settori di attività:** Agro-industriale**I.4) L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre**
amministrazioni aggiudicatrici: no

II.1.1) Denominazione dell'appalto: Affidamento in concessione del
servizio di gestione del centro del Centro regionale di trattamento siero

II.1.2) Tipo di appalto: Servizio – *Categoria n. 27;* - *Luogo di esecuzione:*
Saint-Marcel; - *Codice NUTS* ITC20

II.1.3) L'avviso riguarda: un appalto
pubblico **II.1.5) Breve descrizione dell'appalto:** affidamento in
concessione, per un periodo di 20 anni, della gestione del Centro regionale di



essiccamento siero di Saint-Marcel e dell'esecuzione delle manutenzioni straordinarie e degli interventi di revamping, per il trattamento del siero proveniente dai caseifici regionali

II.1.6) CPV: *oggetto principale* 15000000 *oggetti complementari* 15554000

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti (AAP): no **II.1.8) Questo appalto è diviso in lotti:** no

II.1.9) Ammissibilità di varianti: no

II.2.1) Quantitativo o entità totale: Valore stimato: Euro 12.000.000,00=

I.V.A. esclusa - **II.2.2) Opzioni:** no - **II.2.3) L'appalto è oggetto di rinnovi:** no

II.3) Durata dell'appalto: periodo in mesi: 240

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: come previsto dal disciplinare di gara e del capitolato speciale d'appalto

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento: Finanziamento a totale carico dell'Amministrazione aggiudicatrice

III.1.3) Forma giuridica del raggruppamento: Come previsto all'art. 37

D.Lgs. 163/06 **III.1.4) Altre condizioni particolari:** Si come previsto dal disciplinare di gara e dal capitolato speciale d'appalto

III.2.1) Situazione personale degli operatori: come previsto dal disciplinare di gara e dal capitolato speciale d'appalto

III.2.2) Capacità economica-finanziaria: come previsto dal disciplinare di gara e dal capitolato speciale d'appalto

III.2.3) Capacità tecnica: come previsto dal disciplinare di gara e dal capitolato speciale d'appalto

III.3.1) Prestazione del servizio riservata ad una particolare professione: no - **III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche**



professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio: no

IV.1.1) Tipo di procedura: aperta

IV.2.1) Criterio di aggiudicazione: offerta economicamente più vantaggiosa
con i criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nel documento **IV.2.2 Ricorso all'asta elettronica:** no

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione
aggiudicatrice CUP B99E11001420002 - CIG 3240855625

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto: no

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato speciale e la documentazione
complementare: termine per l'accesso ai documenti: 25.11.2011 ore 12.00 -
Documenti a pagamento: no

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte: 30.11.2011 - Ore 12,00 ;

IV.3.6) Lingue utilizzabili nelle offerte: FR, IT

IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla
propria offerta: 180 giorni

IV 3.8) Modalità di apertura delle offerte: 09.12.2011; ore: 10,00 presso
l'Ente di cui al punto I.1); *Persone ammesse ad assistere all'apertura delle*
offerte: i legali rappresentanti, o loro rappresentanti muniti di procura

VI.1) Si tratta di un appalto periodico: no **VI.2) L'appalto è connesso ad**
un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no

VI.3) Informazioni complementari: Le informazioni necessarie alla
formulazioni dell'offerta sono contenute nel capitolato speciale d'appalto, nel
disciplinare di gara e negli allegati

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso: T.A.R. Valle
d'Aosta – Piazza Accademia Sant'Anselmo, 2 – 11100 Aosta Tel.



+39 016531356 *fax* +39 0165543810 *posta elettronica*:

tarao-segprotocolloamm@ga-cert.it; *indirizzo internet*: www.giustizia-amministrativa.it

VI.4.2) Presentazione del ricorso: entro 30 giorni dalla comunicazione dell'aggiudicazione definitiva

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione del ricorso: Dipartimento legislativo e legale – piazza Deffeyes, 1 – 11100 Aosta *Tel.* 039 0165273260 *fax* 039 0165273271 *posta elettronica*: legislativo_legale@pec.regione.vda.it, *indirizzo internet*: www.regione.vda.it Data di spedizione del presente bando: 16.09.2011

Il capo servizio:
Maria Pia Invernizzi

TC11BFD19286 (A pagamento).

